

PER AUVIR LA CHANÇON CLICATZ : [AQUI](#)

(POUR ÉCOUTER LA CHANSON CLIQUEZ :ICI) ↑

VIDEO DINS:

DAILYMOTION

YOUTUBE

CHANSON LIMOUSINE

Vautres vatz vos aprestar)
Per veire quela festa)^{dos còps}
Quela festa dau buòu gras
Tots los bochiers en testa
Ente n' i aura mascarar
Lo marqués de Carabat.)^{dos còps}

A com'i van se creire)
Emb quela musica)^{dos còps}
Vos li veratz l'amic Nasplat
En abit de visita
Lo capitani e minja ren
l' Aurelian¹ mai sans chagrin)^{dos còps}

Vos li veratz Madelor)
Emb sa brava cocarda)^{dos còps}
Que menara los buòus, los pòrcs
Lo rei dietz-uech e sa garda
L'Aurelian et Sampinet
Auran l'er de quauqua ren)^{dos còps}

Lo frair e puei Jan, L'Abat)
Portaran la bandiera)^{dos còps}
Ente n' i aura de gravat
Lo nom de la confrairiá
De la confrairiá daus bochiers
Tenguda per son quartier)^{dos còps}

Vous allez vous préparer
Pour voir cette fête
C'est la fête des bœufs gras
Tous les bouchers en tête
Où il y aura déguisé
Le marquis de Carabat.

Ah comme ils vont se croire
Avec la musique
Vous y verrez l'ami nezplat
En habit de visite
Le capitaine et mange rien
L'Aurélien en plus sans chagrin

Vous y verrez Madelou
Avec sa belle cocarde
Qui amènera les bœufs, les porcs
Le roi dix-huit et sa garde
L'Aurélien et Sampinet
Auront l'air de quelque chose

Le frère et puis Jean, L'Abbé
Porteront la bannière
Où il y aura de gravé
Le nom de la confrérie
De la confrérie des bouchers
Tenue pour son quartier

Mas lo papa portara)
Tot coma un' relicha)^{dos còps}
Las claus de nòstra villa
Quò qui es sans replica
Que balha lo dret aus bochiers
De marchar totjorn prumier)^{dos còps}

Après quò qui um fara)
Per la vila una questa)^{dos còps}
Ente chascun balhara
Per esgrandir la festa
Un sòu dos sòus qu'es aquò
Per los paubres qu'es beucòp)^{dos còps}

Notes : 1 Patron des bouchers de Limoges

Mais le pape portera
Tout comme une relique
Les clefs de notre ville
Ceci est sans réplique
Qui donne droit aux bouchers
De marcher toujours premier

Après ceci on fera
Pour la ville une quête
Où chacun donnera
Pour agrandir la fête
Un sou, deux sous, qu'est-ce-que-c'est
Pour les pauvres c'est beaucoup

Chant: [L'eglantino do lemouzi](#)

Transcription et traduction Jean Delage

Licence: Créative commons by-nc-nd 2.0, en gros vous pouvez copier, diffuser, interpréter à titre gratuit, sans modification, sauf autorisation des auteurs

Conception réalisation Jean Delage

Depuis l'origine, étaient membres de la confrérie, les bouchers de la rue de la Boucherie à Limoges, donc descendant le plus souvent des six familles traditionnelles : Cibot, Juge, Malinvaud, Parot, Plainemaison et Pouret. Les fils de bouchers étaient inscrits dès leur naissance, mais n'étaient pleinement reçus qu'à leur majorité. Voir: [CONFRERIE SAINT AURELIEN LIMOGES](#)

Association alors exclusivement masculine, la confrérie acceptait néanmoins les **veuves** qui souhaitaient prolonger par leurs cotisations une présence symbolique du mari défunt. Cependant, les dames de la Boucherie avaient leur confrérie propre, [Notre-Dame-de-Pitié](#).

La Chançon daus Bochiers

La Chanson Des Bouchers

The musical score is written on a single treble clef staff in G major (one sharp) and 3/4 time. It consists of four lines of music with lyrics underneath. The first line starts with a 3/4 time signature and a key signature of one sharp. The second line has a repeat sign at the beginning. The third line has a 2/4 time signature change. The fourth line ends with a fermata over the final note.

VAU-TRES VATZ VOS A - PRES - TAR PER VEI-RE QUE - LA
FES-TA QUE-LA FES-TA DAUS BUÒU GRAS TOTS LOS BO-CHIERS EN
TES-TA EN - TE N'I AU-RA MAS-CA - RAT LO Mar - qués DE
CA - RA - BAS LO Mar - qués DE CA - RA - BAS